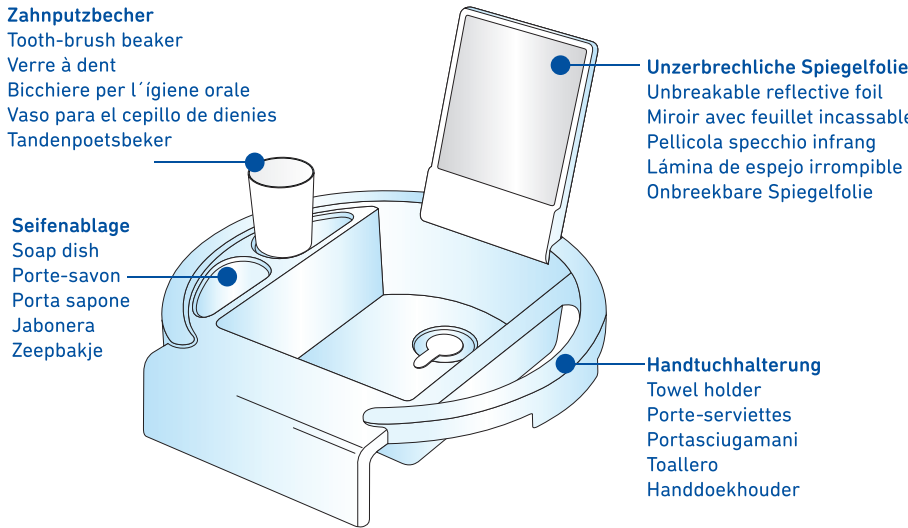




Kiddy Wash Bestandteile • composants • componentes • componentes • componenten



AUFBAU- UND GEBRAUCHSANLEITUNG

Achtung! Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese für späteres Nachschlagen auf. Geben Sie die Anleitung bei Weitergabe an Dritte unbedingt mit. (Download: www.rotho-babydesign.com).

Mit dem Kiddy Wash haben Sie ein innovatives Produkt erworben. Ihr Kind kann sich damit nicht nur Hände waschen, Zähne putzen und Haare kämmen. Es ist mit seiner Anbringung in sicherer und kindgerechter Höhe auch eine ideale Hilfe, Ihr Kind auf dem Weg zur Selbstständigkeit zu begleiten. Denn Kinder wollen schon früh viele alltägliche Tätigkeiten lieber eigenständig erledigen – so auch die Körperpflege. Deshalb ist Ihr Kiddy Wash mit allem Komfort ausgestattet, den auch ein normaler Waschplatz im Badezimmer bietet. Das Kinderwaschbecken und seine Zubehörteile sind aus hochwertigem, robusten Kunststoff gefertigt und Dank des praktischen Verstellmechanismus lässt es sich einfach ohne Verschrauben am Rand der Erwachsenenbadewanne anbringen, so dass die Erwachsenenbadewanne, nicht beschädigt werden kann. Der Spiegel ist unzerbrechlich, da er mit einer Spiegelfolie beklebt ist. Das Material ist vollständig recyclebar, entspricht allen relevanten EU-Normen und wurde durch ein unabhängiges Prüfinstitut auf seine chemische Unbedenklichkeit getestet. Das Produkt wurde in Deutschland hergestellt.

Warnhinweise

Achtung! Polybeutel und Spiegelschutzfolie vor Gebrauch durch einen Erwachsenen entfernen und entsorgen. – Erstickungsgefahr!
Achtung! Sicherheitshinweise auf der Seitenfläche des Produktes unbedingt beachten! – Verletzungsgefahr!
Achtung! Dies ist kein Spielzeug sondern ein Pflegebedarfsgegenstand! – Verletzungsgefahr!
Achtung! Lassen Sie Ihr Kind niemals ohne Aufsicht! – Verletzungsgefahr!
Achtung! Selbst in wenig tiefem Wasser besteht Ertrinkungsgefahr (± 2 cm/ ± 1 inch)!
Achtung! Produkt darf nicht durch Personen (z.B. Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnden Kenntnissen ohne Aufsicht eines Erwachsenen benutzt oder bedient werden!
Achtung! Kontrollieren Sie die Wassertemperatur (max. Temperatur 37°C / 99°F) – Verbrühungsgefahr!
Achtung! Prüfen Sie jeden Bestandteil des Artikels regelmäßig vor dem Gebrauch auf Schäden. Defekte Produkte nicht mehr benutzen.
Hinweis: Aufbauanleitung beachten!
Hinweis: Die Benutzung des Produktes ist für die Anbringung auf der Erwachsenenwanne vorgesehen und für keine andere Form der Anwendung!
Hinweis: Zahnputzbecher vor dem ersten Gebrauch bitte gründlich mit warmem Spülwasser reinigen
Hinweis: Nur Originalersatzteile von Rotho Babydesign verwenden.
Hinweis: Entspricht den Sicherheitsvorschriften.

Lieferumfang

1 Waschbecken – 1 Spiegelrahmen – 1 Spiegelfolie – 1 Zahnputzbecher – 1 Ablaufstopfen – 2 Anschlagwinkel
Maße: L: 38,7 x B: 38 x H: 28 cm
Hinweis: Farbänderungen und technische Änderungen vorbehalten

Gebrauchsanweisung

1. Bevor das Kiddy Wash am Rand der Erwachsenenbadewanne (Randstärke: max. 8 cm/3 inch, s. Abb. 3) eingehängt werden kann, müssen die Anschlagwinkel (siehe Abb. 1) an der Unterseite des Beckens angebracht werden. Beide Anschlagwinkel in die vorgesehenen Schienen schieben und auf die Breite des Wannenrands einstellen (siehe Abb. 1). Das Waschbecken kann nun am Badewannenrand eingehängt werden und wird durch die Anschlagwinkel gestützt. Das Kiddy Wash ist in einer optimalen Position angebracht, wenn es leicht nach innen (in die Badewanne hinein) hängt.
2. Anbringung des Spiegels: Den Spiegelrahmen in die seitlichen Löcher am hinteren Waschbeckenrand stecken und einrasten lassen (siehe Abb. 2). Der Spiegel kann in verschiedene Positionen gestellt werden.
3. Den Zahnputzbecher auf die dafür vorgesehene hintere der beiden Ablageflächen stellen (siehe Abb. 2).
4. Wasserablauf in der Mitte des Beckens mit dem Gummistopfen verschließen und das Kiddy Wash mit Wasser befüllen.
5. Die Ablagefläche vorne kann als Seifenablage genutzt werden und auf der linken Seite befindet sich eine praktische Handtuchhalterung (siehe Abb. 2).

Hinweise zur Entsorgung

Verpackung und Artikel bitte umweltgerecht und sortenrein entsorgen! Entsorgen Sie den Artikel über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Gemeindeverwaltung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften.

Reinigung und Pflege

Benutzen Sie einen Schwamm oder ein weiches Tuch. Reinigen Sie das Kiddy Wash mit lauwarmen Wasser und einem PH-neutralen Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder ätzende und scheuernde Mittel, Sie schaden damit der Oberfläche des Produktes.

Aufbewahrung

Setzen Sie das Produkt keinen extremen Temperaturen und starken Temperaturschwankungen aus (z. B. Frost oder Temperaturen über 60°C/140°F).

Garantie und Gewährleistung

Es gilt eine Garantie von 6 Monaten ab Kaufdatum (Kaufbeleg bitte aufbewahren). Innerhalb der Garantiezeit werden unentgeltlich Mängel am Produkt und Zubehör, die auf Material- oder Herstellungsfehlern beruhen, durch Reparatur oder nach Ermessen des Herstellers, durch Umtausch beseitigt. Im Garantiefall geben Sie bitte das komplette Produkt möglichst in der Originalverpackung zusammen mit dem Kaufbeleg an Ihren Händler. Nach Ablauf der Garantiezeit gilt die gesetzliche Gewährleistungsfrist bis zu 24 Monate nach Kaufdatum. Anschließend können Reparaturen kostenpflichtig vom Hersteller durchgeführt werden.

Die ideale Kombination

Kiddy Wash ist ideal dazu geeignet auch beim TOPfchenttraining das Händewaschen nach dem Toilettengang von Anfang an mit einzuübren. In der Rotho Babydesign Kinderbad-Kollektion TOP finden sich deshalb auch passende Töpfchen , WC-Sitze und Schemel.



SET UP AND INSTRUCTIONS FOR USE

Caution! Read these instructions through carefully and store then for later reference. When passing the product on to a third-party, always include the instructions. (Download: www.rotho-babydesign.com).

By buying Kiddy Wash, you purchased an innovative product. Your child cannot only use it to wash its hands, brush its teeth and comb its hair. With its installation at a safe and child conforming height, it is also an ideal tool to support your child on its way to independence. Because children prefer to complete many daily activities independent – and this includes the personal hygiene. Therefore, your Kiddy Wash is equipped with all the comfort that a normal washing area in the bathroom offers. The child sink and its accessories are manufactured based on high-quality, robust plastics and based on the practical adjustment mechanism, it can be attached without screw connections to the edge of the adult bath tub, which means that the adult bath tub cannot be damaged. The mirror is unbreakable because it is laminated with a mirror foil. The material can be completely recycled, it is in accordance with all relevant EU standards and was tested by an independent test institute for its chemical harmlessness. The product was manufactured in Germany.

Warning notice

Attention! An adult must remove and dispose of the plastic bag and the mirror protection foil before use. – Risk of suffocation!
Attention! Adherence to the safety notification on the side areas of the product is mandatory! – Risk of injuries!
Attention! This is not a toy but a personal hygiene object! – Risk of injuries!
Attention! Do not leave your child without supervision! – Risk of injuries!
Attention! Risk of drowning exists even in water with little depth (± 2 cm/ ± 1 inch)!
Attention! The product must not be used or operated by persons (e.g. children) with limited physical, sensory or mental abilities or lacking knowledge without the supervision of an adult!
Attention! Check the water temperature (max. temperature 37°C / 99°F) – risk of scalding!
Attention! Before use, frequently check each component of the product for damages. Do not use defective products.
Note: Adherence to assembly instructions is required!
Note: The use of the product is for the attachment to an adult bathtub and not for any other form of application!
Note: Please thoroughly clean the toothbrush mug with warm dishwater before the first use.
Note: Only use original spare parts by Rotho Babydesign.
Note: Is in accordance with the safety regulations.

Scope of delivery

1 Sink – 1 Mirror frame – 1 Mirror foil – 1 Toothbrush mug – 1 Drainage plug – 2 Stop bracket
Dimensions: L: 38,7 x B: 38 x H: 28 cm
Note: Color changes and technical changes are reserved.

Instruction manual

1. The stop brackets (see figure 1) must be attached to the underside of the sink before the Kiddy Wash can be hooked at the edge of the adult bathtub (edge thickness: max 8 cm/3 inch, see figure 3). Slide both stop brackets into the provided rails and adjust them to the width of the tub edge (see figure 1). The sink can now be hooked to the bathtub edge and it is supported by the stop brackets. The Kiddy Wash is attached in an optimal position if it hangs slightly to the inside (into the bath tub).
2. Attachment of the mirror. Plug the mirror frame into the side holes at the rear sink edge and let it latch in (see figure 2). The mirror can be placed in different positions.
3. Place the toothbrush mug on the rear of the two provided shelf areas (see figure 2).
4. Close the water drain in the center of the sink using the rubber plug and fill the Kiddy Wash with water.
5. The front shelf area can be used as soap shelf and a useful towel holder is located at the left side (see figure 2).

Disposal considerations

Please dispose of packing and product in an environmentally sound and correctly sorted manner! Dispose of the product through an authorized disposal operation or through your municipal administration. Please adhere to the currently valid regulations.

Cleaning and care

Please use a sponge or a soft cloth. Clean the Kiddy Wash with lukewarm water and a pH neutral cleaning agent. Please do not use solvents or corrosive and scouring agents, this damages the surface of the product.

Storage

Do not subject the product to extreme temperatures and severe temperature variations (e.g. frost or temperatures above 60°C/140°F).

Warranty and guarantee

A warranty of 6 months applies (please keep your sales receipt!). Product and accessories deficiencies within the warranty time, which are based on materials or manufacturing faults will be resolved by repairs or at the discretion of the manufacturer by an exchange. For a warranty case, please hand the entire product, if possible in its original packing, together with the sales receipt to your retailer. After the warranty time expires, the legal warrant period of up to 24 months after the purchase date applies. Afterwards, the manufacturer may perform chargeable repairs.

The ideal combination

As part of the potty training, Kiddy Wash is ideally suited to practice hand washing after the use of the toilet from the start. Therefore, the Rotho Babydesign children bath collection TOP also includes matching potties, WC seats and stools.



INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET MODE D'EMPLOI

Attention ! Veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi et le conserver pour pouvoir le consulter ultérieurement. Si vous remettez ce produit à des personnes tierces, joignez obligatoirement le mode d'emploi. (Téléchargement : www.rotho-babydesign.com).

Avec le Kiddy Wash, vous venez d'acquérir un produit innovant. Votre enfant ne pourra pas seulement se laver les mains et les dents et se coiffer. Son montage à une hauteur sûre et adaptée à la taille des enfants en fait également une aide idéale pour les accompagner sur la voie de l'indépendance. En effet, les enfants veulent très tôt réaliser eux-mêmes et indépendamment de nombreuses activités de la vie quotidienne – y compris leur toilette. C'est pourquoi votre Kiddy Wash est équipé de tout le confort d'un lavabo normal de salle de bains. Ce lavabo pour enfants et ses accessoires ont été fabriqués dans un plastique solide de qualité supérieure et, grâce à son mécanisme de réglage, il se pose sur le bord d'une baignoire pour adultes très facilement sans vissage, de manière à ne pas endommager le support. Le miroir est incassable étant donné qu'il est recouvert d'un film miroir. Les matériaux sont intégralement recyclables, ils répondent à toutes les normes européennes et la sécurité de leur composition chimique a été testée par un institut de contrôle indépendant. Ce produit a été fabriqué en Allemagne.

Mises en garde

Attention ! Le sachet en polyester et le film protecteur du miroir doivent être retirés par un adulte avant l'utilisation. – risques d'étouffement !
Attention ! Respecter impérativement les consignes de sécurité indiquées sur le côté du produit ! – Risque de blessures !
Attention ! Ceci n'est pas un jouet mais un ustensile de toilette ! – Risque de blessures !
Attention ! Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance ! – Risque de blessures !
Attention ! Risque de noyade même dans des eaux peu profondes (± 2 cm/ ± 1 pouce) !
Attention ! Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (les enfants par exemple) aux capacités physiques, sensorielles ou psychiques limitées ou qui n'ont ni expérience ni connaissances de son utilisation sans la surveillance d'un adulte !
Attention ! Contrôlez la température de l'eau (température maximale de 37°C / 99°F) – Risque de brûlures !
Attention ! Contrôlez régulièrement avant de l'utiliser qu'aucun élément de l'article ne présente de détérioration. Ne plus utiliser les produits endommagés.
Remarque : Observer les instructions de montage !
Remarque : L'utilisation de ce produit est destinée au montage sur une baignoire pour adultes uniquement et à aucune autre forme d'application.
Remarque : Nettoyer soigneusement le verre à dents avant la première utilisation avec de l'eau de vaisselle chaude.
Remarque : N'utiliser que des pièces de rechange originales de Rotho Babydesign.
Remarque : Correspond aux réglementations de sécurité.

Contenu de la livraison

1 lavabo – 1 cadre de miroir – 1 film miroir – 1 verre à dents – 1 bouchon d'écoulement – 2 équerres d'épaulement
Dimensions : L : 38,7 x l : 38 x h : 28 cm
Remarque : Sous réserve de changements de couleurs et de modifications techniques.

Mode d'emploi

1. Avant de pouvoir suspendre le Kiddy Wash sur le bord d'une baignoire pour adultes (épaisse du bord : 8 cm/3 pouces maximum, voir ill. 3), il faut monter les équerres d'épaulement (voir ill. 1) sur la partie inférieure du lavabo. Insérer les deux équerres d'épaulement en place dans les rails prévus à cet effet et les régler en fonction de la largeur du bord de la baignoire (voir ill. 1). Le lavabo peut être suspendu sur le bord de la baignoire et est alors soutenu par les équerres d'épaulement. Le Kiddy Wash est dans une position optimale quand il est légèrement incliné vers l'intérieur (de la baignoire).
2. Montage du miroir : Insérer le cadre du miroir dans les trous latéraux sur le rebord arrière du lavabo et le faire s'enclencher (voir ill. 2). Le miroir peut être réglé sur plusieurs positions.
3. Placer le verre à dents sur celui des deux supports le plus en arrière et prévu à cet effet (voir ill. 2).
4. Bloquer l'écoulement de l'eau au centre du lavabo avec le bouchon en caoutchouc et remplir le Kiddy Wash d'eau.
5. Le support avant peut être utilisé comme porte-savon et un porte-serviettes pratique se trouve sur le côté gauche (voir ill. 2).

Consignes d'élimination

Merci d'éliminer les emballages et l'article de manière écologique et en fonction de leurs matériaux ! Éliminez l'article avec l'aide d'une entreprise de traitement des déchets homologuée ou de votre municipalité communale. Veuillez à respecter les réglementations en vigueur.

Nettoyage et entretien

Utilisez une éponge ou un chiffon doux. Nettoyez le Kiddy Wash avec de l'eau tiède et un produit nettoyant au pH neutre. N'utilisez pas de solvant ni de produits caustiques ou récurrents, vous endommageriez ainsi la surface du produit.

Stockage

N'exposez pas le produit à des chaleurs extrêmes ni à de fortes variations de températures (gel ou températures supérieures à 60°C/140°F par exemple).

Garantie et vices cachés

Une garantie de 6 mois à partir de la date d'achat (merci de conserver le ticket de caisse) est accordée sur le produit. Pendant la durée de la période de garantie, les défauts sur le produit et ses accessoires dus à des défauts matériels ou des erreurs de fabrication sont éliminés gratuitement par une réparation ou un échange, à l'appréciation du fabricant. En cas de réclamation de garantie, merci de remettre à votre revendeur le produit au complet si possible dans son emballage d'origine accompagné de votre preuve d'achat. Une fois la durée de la garantie écoulée, c'est le délai légal de garantie des vices cachés de 24 mois à compter de la date d'achat qui est appliqué. Ensuite, les réparations peuvent être effectuées par le fabricant sur facture.

La combinaison idéale

Kiddy Wash est également parfaitement adapté pour apprendre à l'enfant dès le début à se laver les mains après avoir été aux toilettes pendant qu'il apprend à faire sur le pot. C'est pourquoi vous trouverez également les pots, les sièges pour WC et les tabourets assortis dans la collection TOP pour salles de bains pour enfants de Rotho Babydesign.



ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO E L'USO

Attenzione! Leggere attentamente queste istruzioni e conservare per consultazioni successive.
In caso di cessione a terzi, consegnare assolutamente anche queste istruzioni (Download: www.rotho-babydesign.com).

Con il vostro Kiddy Wash avete acquistato un prodotto innovativo. Il vostro bambino potrà non solo lavarsi le mani, i denti e pettinarsi. Grazie al suo appoggio ad altezza sicura adatta a quella del bambino, è anche un ausilio ideale per accompagnare il bambino verso l'indipendenza. Infatti i bambini vogliono da subito svolgere autonomamente tutte le incombenze giornaliere, anche la cura personale. Per questo Kiddy Wash è stato dotato di tutto il comfort che offre un comune lavabo nella stanza da bagno. La vasca per bambini e tutti gli accessori sono realizzati in pregiata plastica robusta e, grazie al pratico sistema di regolazione, può essere fissata sulla vasca da bagno per adulti senza avvitare, evitando così di apportare danni. Lo specchio è infrangibile perché dotato di pellicola a specchio. Il materiale è completamente riciclabile, conforme a tutte le norme UE pertinenti e testato da un istituto indipendente in merito alla sicurezza chimica. Il prodotto è stato realizzato in Germania.

Avvisi!

Attenzione! Far rimuovere e smaltire il sacchetto di plastica e la pellicola protettiva dello specchio da un adulto prima dell'uso – Rischio di soffocamento!
Attenzione! Osservare assolutamente le indicazioni di sicurezza sul lato del prodotto! – Pericolo di lesione!
Attenzione! Non si tratta di un giocattolo, ma di uno strumento per la cura! – Pericolo di lesione!
Attenzione! Non lasciate mai il vostro bambino da solo! – Pericolo di lesione!
Attenzione! Il rischio di annegamento sussiste anche in acqua poco profonda (± 2 cm/ ± 1 pollice)!
Attenzione! Il prodotto non deve essere usato senza sorveglianza da persone (per es. bambini) con capacità fisiche, sensoriali o psichiche limitate o mancanza di conoscenze!
Attenzione! Controllate la temperatura dell'acqua (temperatura max. 37°C / 99°F) – Pericolo di ustione!
Attenzione! Controllate regolarmente la presenza di danni su ogni parte dell'articolo prima dell'uso. I prodotti difettosi non vanno usati.
Nota: osservare le istruzioni di montaggio!
Nota: il prodotto è destinato unicamente al montaggio sulla vasca da bagno per adulti. Non è previsto alcun utilizzo diverso da quello indicato!
Nota: lavare accuratamente il bicchiere per l'igiene orale prima dell'uso usando acqua calda e detergente
Nota: utilizzare solo pezzi di ricambio originali della Rotho Babydesign
Nota: conforme alle norme sulla sicurezza

Fornitura

1 Vasca - 1 Telaio per specchio - 1 Pellicola a specchio - 1 bicchiere per l'igiene orale - 1 tappo - 1 Angolo di battuta
Misure: L: 38,7 x P: 38 x A: 28 cm
Nota: con la riserva di variazioni cromatiche e modifiche tecniche

Istruzioni per l'uso

1. Prima di agganciare Kiddy Wash sul bordo della vasca da bagno (spessore bordo: max. 8 cm/3 pollici, v. fig. 3), bisogna montare gli angoli di battuta (v. fig. 1) sulla parte inferiore della vasca. Infilare i due angoli nelle apposite guide e regolarli alla larghezza del bordo della vasca (v. fig. 1). Ora la vasca può essere agganciata sulla vasca da bagno dove viene sostenuta dagli angoli. La Kiddy Wash si trova nella sua posizione ideale se è leggermente inclinata verso l'interno della vasca da bagno.
2. Montaggio dello specchio: infilare e incastrare il telaio dello specchio nei fori laterali sul bordo posteriore della vasca (v. fig. 2). Lo specchio può essere posizionato in diverse inclinazioni.
3. Posizionare il bicchiere nell'apposito spazio previsto (v. fig. 2).
4. Chiudere lo scarico al centro della vasca con il tappo di gomma e riempire la Kiddy Wash con acqua.
5. La superficie anteriore può essere utilizzata come portasapone e sul lato sinistro si trova un pratico portasciugamani (v. fig. 2).

Nota sullo smaltimento

Imballaggio e articolo vanno smaltiti conformemente alle regole ambientali vigenti, suddivisi per materiali! Provvedete allo smaltimento tramite l'azienda localmente autorizzata oppure l'amministrazione comunale. Osservare le leggi attualmente in vigore.

Pulizia e cura

Utilizzate una spugna oppure un panno morbido. Pulite la Kiddy Wash con acqua tiepida e un detergente a PH neutro.
Non usate solventi o prodotti abrasivi o corrosivi, per evitare danni alla superficie del prodotto.

Conservazione

Non esponete il prodotto a temperature o variazioni di temperatura estreme (per es. gelo o temperature superiori a 60°C/140°F).

Garanzia legale e contrattuale

Il prodotto è coperto da una garanzia di 6 mesi dalla data d'acquisto (conservare lo scontrino). Durante il periodo di garanzia, i difetti su prodotto e accessori riconducibili ad errori di materiale o produzione, saranno eliminati tramite riparazione oppure sostituzione del prodotto, a giudizio del produttore.
In caso di garanzia, si prega di consegnare al rivenditore il prodotto completo, possibilmente nella confezione originale insieme alla prova d'acquisto.
Al termine della garanzia contrattuale vale la garanzia legale di 24 mesi dall'acquisto. Dopo questo periodo le riparazioni possono essere eseguite dal produttore dietro pagamento.

La combinazione ideale

Kiddy Wash è ideale per abituare da subito il bambino a lavare le mani dopo aver usato la toilette.
Tra la gamma di prodotti da bagno TIP per bambini della Rotho troverete anche wc per bambini, riduttori e sgabelli.



INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y DE USO

¡Atención! Lea cuidadosamente estas instrucciones y consérvelas para un uso posterior.
Si un tercero va a utilizar el producto, entréguele también estas instrucciones. (Descarga en: www.rotho-babydesign.com).

Al comprar el Kiddy Wash, usted acaba de adquirir un producto innovador. Gracias a él, su hijo no solo será capaz de lavarse las manos, los dientes y de peinarse, sino que su altura regulable resulta de gran ayuda a los niños y los acompañará en el camino a la independencia. Sabemos que los niños quieren poder realizar las tareas diarias por sí mismos y esto incluye el cuidado corporal. Por ello, Kiddy Wash está equipado con todas las comodidades que ofrece un lavabo en el cuarto de baño. Tanto el lavabo como sus accesorios están hechos de materiales resistentes y de gran calidad. Además, el mecanismo de ajuste rápido permite anclar el Kiddy Wash al borde de la bañera de adultos sin necesidad de atornillar, de manera que no se dañe la bañera. Por su parte, el espejo es irrompible dado que se trata de una lámina reflectante. El material es totalmente reciclable, cumple con todas las normas pertinentes de la UE y ha sido testado por un laboratorio independiente de acuerdo con las normas de seguridad química. El producto está fabricado en Alemania.

Advertencias

¡Atención! Las bolsas de plástico así como el plástico protector del espejo deben ser retirados por un adulto, manténgalos fuera del alcance de los niños. ¡Riesgo de asfixia!
¡Atención! Compruebe la seguridad de los laterales del producto. ¡Riesgo de lesiones!
¡Atención! Este producto no es un juguete, sino un artículo para el cuidado personal. ¡Riesgo de lesiones!
¡Atención! Nunca deje al niño solo. ¡Riesgo de lesiones!
¡Atención! Incluso con poca agua existe el riesgo de ahogarse (± 2 cm/ ± 1 inch).
¡Atención! No deje que el producto sea utilizado por niños ni por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o con falta de conocimiento sobre el producto sin la supervisión de un adulto.
¡Atención! Controle la temperatura del agua (máx. 37°C / 99°F). ¡Riesgo de quemaduras!
¡Atención! Compruebe todas las piezas del artículo antes de su uso. No utilice un producto defectuoso.
Nota: lea las instrucciones de uso.
Nota: este producto está concebido para ser anclado a una bañera de adultos y no a otras superficies.
Nota: antes de su primer uso, lave el vaso para el cepillo de dientes con agua tibia y detergente suave.
Nota: utilice solamente piezas de repuesto originales Rotho Babydesign.
Nota: este producto cumple con las normas de seguridad establecidas.

Contenido

1 lavabo - 1 marco de espejo - 1 lámina de espejo - 1 vaso para el cepillo de dientes - 1 tapón de drenaje - 2 soportes
Medidas: 38,7 cm (largo) x 38 cm (ancho) x 28 cm (alto)
Nota: reservado el derecho de realizar modificaciones técnicas o en el color.

Instrucciones

1. Antes de anclar el Kiddy Wash al borde de una bañera de adultos (anchura máxima 8 cm/3 inch, vea imagen 3), debe instalar los soportes (vea imagen 1) en la parte inferior del lavabo. Deslice los dos soportes de fijación por los rieles y ajústelos a la anchura del borde de su bañera (vea imagen 1). Una vez hecho esto podrá colocar el lavabo anclándolo a la bañera y los soportes la protegerán. El Kiddy Wash está ajustado de manera óptima cuando se encuentra ligeramente inclinado hacia el interior de la bañera.
2. Fijación del espejo. Inserte el espejo en los agujeros laterales que encontrará en el borde posterior del lavabo y encajólo (vea imagen 2). El espejo se puede poner en diferentes posiciones.
3. Coloque el vaso para el cepillo de dientes en el estante destinado para ello (vea imagen 2).
4. Coloque el tapón de goma en el orificio de salida de agua y llene el Kiddy Wash de agua.
5. La superficie de la parte de derecha se puede utilizar como jabonera y en la parte izquierda encontrará un práctico toallero (vea imagen 2).

Indicaciones para la eliminación del producto

En caso de que desee eliminar el embalaje o el artículo, colabore y hágalo de forma ecológica. Deseche el producto a través de empresas autorizadas para la eliminación de basuras o contacte con su ayuntamiento. Tenga en cuenta las medidas llevadas a cabo en la actualidad.

Limpieza y cuidado

Utilice una esponja o un paño húmedo. Limpie el Kiddy Wash con agua tibia y un producto de limpieza con PH neutro.
No utilice disolventes ni agentes corrosivos y abrasivos puesto que podría dañar la superficie del producto.

Almacenamiento

No exponga el producto a temperaturas extremas ni a cambios de temperatura extremos como heladas o temperaturas por encima de los 60°C/140°F.

Garantía

Este producto cuenta con una garantía de 6 meses desde la fecha de compra (guarde el ticket de compra). Dentro del período de garantía, las deficiencias del producto y de los accesorios debidas a defectos en su fabricación o en el material serán subsanadas mediante su reparación o, a discreción del fabricante, se le cambiará por otro en buen estado.
En caso de usar la garantía, entregue el producto lo más completo posible en su embalaje original junto con el ticket de compra a su distribuidor.
Una vez transcurrido el período de garantía, el plazo legal de garantía se aplica hasta 24 meses a partir de la fecha de compra.
Después, el fabricante puede cobrar las reparaciones que se lleven a cabo.

La combinación ideal

Kiddy Wash está perfectamente indicado para que los niños aprendan a lavarse las manos después de ir al baño cuando están en la fase de aprender a ir ellos solos. Por ello, en nuestra colección TOP de Rotho Babydesign encontrará bacinillas, asientos de inodoros y banquetas.



MONTAGEHANDLEIDING EN GEBRUIKSAANWIJZING

Let op! Lees deze handleiding zorgvuldig door en bewaar deze later te raadplegen.
Geef de handleiding bij het doorgeven aan derden beslist mee. (Download: www.rotho-babydesign.com).

Met de Kiddy Wash heeft u een innovatief product gekocht. Uw kind kan zich hiermee niet alleen de handen wassen, tanden spoelen en haren kammen. Wanneer op een veilige en aan het kind aangepaste hoogte aangebracht is het ook een ideale hulp om uw kind op weg naar zelfstandigheid te begeleiden. Want kinderen willen reeds zeer vroeg vele dagelijkse activiteiten liever zelfstandig uitvoeren – waaronder ook de lichaamsverzorging. Daarom is uw Kiddy Wash met al het comfort uitgerust dat ook een normale wasplaats in de badkamer biedt. Het kindervasbekken en zijn accessoires zijn gemaakt van hoogwaardige, robuuste kunststof en dankzij het praktische verstelmechanisme kan het eenvoudig zonder schroeven aan de rand van de badkuip voor volwassenen aangebracht worden, zodat de badkuip voor volwassenen niet beschadigd kan worden. De spiegel is onbreekbaar, omdat uitgerust met een spiegelfolie. Het materiaal is volledig recyclebaar, vervult alle relevante EU-normen en werd door een onafhankelijk keuringsinstituut op chemische veiligheid getest. Het product werd in Duitsland gefabriceerd.

Waarschuwingen

Let op! Polyzak en beschermfolie voor de spiegel voor gebruik door een volwassene verwijderen en in het afval deponeren. – Verstikkingsgevaar!
Let op! Veiligheidsaankwijzingen aan de zijkant van het product strikt volgen! – Verwondingsgevaar!
Let op! Dit is geen speelgoed, maar een verzorgingsobject! – Verwondingsgevaar!
Let op! Laat uw kind nooit zonder toezicht! – Verwondingsgevaar!
Let op! Zelfs in weinig diep water bestaat verstikkingsgevaar (± 2 cm/ ± 1 inch)!
Let op! Het product mag niet door personen (bijvoorbeeld kinderen) met beperkt lichamelijke, sensorische of geestelijke capaciteiten of gebrekkige kennis zonder toezicht van een volwassene gebruikt of bediend worden!
Let op! De watertemperatuur controleren (max. temperatuur 37°C / 99°F) – Verbrandingsgevaar!
Let op! Elk bestanddeel van het artikel regelmatig voor gebruik op schade controleren. Defecte producten niet meer gebruiken.
Opmerking: Opbouw-aanwijzingen volgen!
Opmerking: Het gebruik van het product is voorzien voor ophanging aan de badkuip voor volwassenen en voor geen andere toepassing!
Opmerking: De tandpoetsbeker voor het eerste gebruik grondig met warm spoelwater reinigen
Opmerking: Uitsluitend originele reserveonderdelen van Rotho Babydesign gebruiken.
Opmerking: Komt overeen met de veiligheidsvoorschriften.

Leveromvang

1 Wasbekken - 1 Spiegelframe - 1 Spiegelfolie - 1 Tandpoetsbeker - 1 Afvoerdp - 2 Aanslaghoek
Afmetingen: L: 38,7 x B: 38 x H: 28 cm
Opmerking: Kleurenveranderingen en technische veranderingen voorbehouden

Gebruiksaanwijzing

1. Voordat de Kiddy Wash aan de rand van de badkuip voor volwassenen (randdikte: max. 8 cm/3 inch, zie afbeelding 3) gehangen kan worden, moeten de aanslaghoeken (zie afbeelding 1) aan de onderzijde van het bekken aangebracht worden. Beide aanslaghoeken in de voorziene rails schuiven en op de breedte van de rand van de kuip instellen (zie afbeelding 1). Het wasbekken kan nu aan de rand van de badkuip gehangen worden en wordt door de aanslaghoek ondersteund. De Kiddy Wash is in een optimale positie aangebracht wanneer het lichtjes naar binnen (tot in de badkuip) hangt.
2. De spiegel aanbrengen: het spiegelframe in de zijdelingse gaten aan de achterste rand van het wasbekken steken en laten insluiten (zie afbeelding 2). De spiegel kan in verschillende posities ingesteld worden.
3. De tandpoetsbeker op de daarvoor voorziene twee achterste aanbrengvlakken plaatsen (zie afbeelding 2).
4. De waterafvoer in het midden van het bekken met de rubberen dop sluiten en de Kiddy Wash met water vullen.
5. Het aanbrengvak aan de voorkant kan gebruikt worden om zeep aan te brengen en aan de linkerzijde bevindt zich een praktische handdoekhouder (zie afbeelding 2).

Aanwijzingen over de afvalverwijdering

Verpakking en artikel op milieuvriendelijk en gesorteerd verwijderen! Het artikel via een toegelaten bedrijf of via uw gemeente verwijderen.
De actuele geldende voorschriften volgen.

Reiniging en onderhoud

Een spons of een zachte doek gebruiken. Reinig de Kiddy Wash met lauwwarm water en een PH-neutraal reinigingsmiddel.
Geen oplosmiddelen of bijtende en schurende producten gebruiken, u schaadtt daarmee het oppervlak van het product.

Bewaring

Het product nooit aan extreme temperaturen en sterke temperatuurschommelingen (bijvoorbeeld vorst of temperaturen boven 60°C/140°F).

Garantie

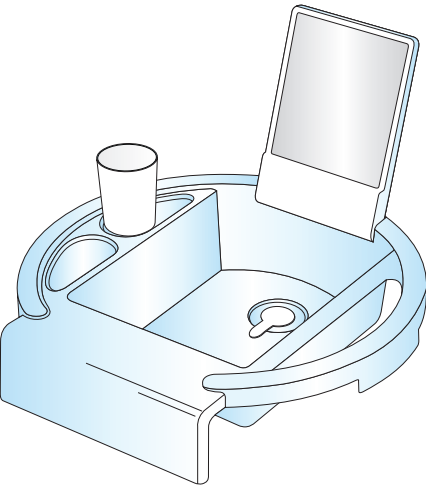
Er is een garantie van 6 maanden vanaf koopdatum (bewaar het koopbewijs). Binnen de garantiетijd worden defecten aan het product en accessoires, die te wijten zijn aan materiaal- of fabricatiefouten, gratis verholpen door reparatie of, naar beoordeling van de fabrikant, vervangen. In een garantiegeval gelieve het complete product, wanneer mogelijk in de originele verpakking, samen met het koopbewijs naar uw handelaar te sturen. Na afloop van de garantiетijd geldt de wettelijke garantieperiode van max. 24 maanden na koopdatum. Daarna kunnen reparaties tegen betaling door de fabrikant worden uitgevoerd.

De ideale combinatie

Kiddy Wash is ideaal geschikt, ook bij de potjestraining, het handen wassen na bezoek aan het toilet van in het begin te oefenen.
In de Rotho Babydesign Kinderbad-collectie TOP bevinden zich daarom ook passende potjes, WC-zitten en een krukje.



- ⑤ AUFBAU- UND GEBRAUCHSANLEITUNG
- ⑤ EN SET UP AND INSTRUCTIONS FOR USE
- ⑤ F INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET MODE D'EMPLOI
- ⑤ I ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO E L'USO
- ⑤ E INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y DE USO
- ⑤ NL MONTAGEHANDLEIDING EN GEBRUIKSAANWIJZING



Art. Nr. / Item no: 20034

KIDDY WASH

KINDERWASCHBECKEN - ZUM ANHÄNGEN AN DIE BADEWANNE
CHILDREN'S SINK - FOR THE ATTACHMENT TO THE BATHTUB
LAVABO POUR ENFANTS - À SUSPENDRE SUR LA BAIGNOIRE
LAVABO PER BAMBINI - DA AGGANCIARE SULLA VASCA DA BAGNO
LAVABO PARA NIÑOS - PARA ANCLAR EN LA BAÑERA
KINDERWASBEKKEN - OM AAN DE BADKUIP TE HANGEN



Rotho Babydesign GmbH
Gewerbestr. 5
D-79872 Bernau
06874 - 18693 - 0
info@rotho-babydesign.com
www.rotho-babydesign.com